

www.temiscaming.net



MAYOR'S MESSAGE

TOGETHER FOR OUR REGION

Dear residents,

You may have heard a recent rumor about the possible closure of our local police station. Rest assured — that information was false.

But this situation reminds us of something important: **our public services are fragile.** Every time someone suggests cutting a service in Temiscaming, it affects our entire community.

Over the years, we've already faced several losses — the disappearance of our game warden offices, the end of our healthcare corridor with Ontario (a matter we're still fighting for), and now the uncertainty surrounding our short-term care beds in Temiscaming. You can imagine how that police station rumor caused unnecessary concern.

Fortunately, the Town reacted **quickly and firmly**. Because we were already in contact with the Premier's Office regarding the healthcare corridor, we were able to **confirm that the government had never approved or authorized any such closure**.

A little earlier, we had also been informed that the Sûreté du Québec planned to consolidate the Temiscaming investigator position with the one in Ville-Marie. We responded right away.

In the end, the position was kept here in Temiscaming.

These examples show one thing clearly — when we stay alert and united, we make a difference.

WHY THIS MATTERS

Abitibi-Temiscamingue is a resource region that contributes greatly to Quebec's wealth — about \$850 million more than it receives. We have every right to expect public services that match our contribution.

Every time a service disappears, it's families, workers, and seniors who may decide to leave. And every departure makes our community a little less vibrant.

For a town like Temiscaming, far from major centers, every service counts. These services help us keep our residents, attract new families, and support our local businesses.

A CLEAR MESSAGE

The government confirmed that it was unaware of the CISSSAT or SQ initiatives and was surprised that such major decisions could even be considered without measuring their impact on the population.

The Premier also made it very clear: reducing expenses must not mean cutting services.

What we need instead is better management, simpler structures, and a more efficient system.

And here in Temiscaming, we will always stand up for one simple truth:

A decision that weakens a region is not just an administrative one - it's a political one. And it must be made by elected officials.

LET'S STAY PROUD AND UNITED

Our town has already proven its resilience, its unity, and its strong voice.

We will continue to stand together — with respect, courage, and determination.

If you ever hear about a potential service loss, please notify the Town by email or by phone.

The more of us who take action, the stronger we'll be in protecting what belongs to us.

Together, let's keep our pride, our solidarity, and our confidence in the future.

Alain Gauthier,

Mayor of Temiscaming

TOWN OF TEMISCAMING

Phone number: 819 627-3273

Email: ville.temiscaming@temiscaming.net



STAY SAFE DURING SNOW REMOVAL

Winter is approaching! To ensure that snow removal operations run safely and efficiently, here are a few important reminders:

- Make sure you are clearly visible before approaching any snow removal vehicle or machinery.
- If you park along the lanes, leave enough space to allow equipment to pass safely.
- Bring in your rolling bins promptly after collection so they do not obstruct snow removal.

It is prohibited to push or throw snow from private property onto sidewalks, streets, or any other public land. In addition, street parking is prohibited between midnight and 8 a.m. until April 15, 2026, in accordance with By-law #140.

These guidelines help keep everyone safe, ensure emergency vehicles can get through, and make snow removal operations more efficient.

MUNICIPAL RIGHT-OF-WAY AND OPERATION ZONE

The municipal right-of-way refers to the strip of land located between the curb (or sidewalk) and the boundary of your property.

This area is used by Public Works to carry out snow removal and road maintenance. Any ornament or installation (such as a tree, fence, or decoration) placed in this area is the responsibility of the property owner.

If an object located within the municipal right-of-way is damaged during snow removal operations, the Town cannot be held responsible.

To prevent damage, we recommend removing or protecting any decorations or items located near the street before the first snowfall.

We thank you for your cooperation and have a safe winter season!

BECOME A MEMBER OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE (CCU)

Do you want to get involved in the development of your town?

The Town of Temiscaming is looking for a new citizen member to sit on its Planning Advisory Committee (CCU).

The CCU plays a key role in land-use planning. It reviews applications and makes recommendations to Town Council on various planning matters, including:

- minor variance requests;
- site planning and architectural integration plans (PIIA);
- amendments to planning by-laws.

It is an advisory committee made up of one elected official and committed citizens who share a common vision for the harmonious and sustainable development of Temiscaming.

If you enjoy reflecting, listening, and contributing to the improvement of your community, we would be happy to have you join us!

For any questions about this position, please contact Ms. Cécilia N'Dri at 819 627-3273, extension 106, or by email at dir.urb@temiscaming.net

Deadline: November 28, 2025, at 4:00 p.m.

EXTENSION CORDS: FIRE SAFETY ALERT!

With the holiday season approaching, many people will be putting up decorations inside and outside their homes. For your safety, always choose extension cords **certified** by a recognized organization such as **CSA** or **ULC**. Be cautious: some very inexpensive cords may not meet Canadian safety standards.

TIPS FOR A SAFE HOLIDAY SEASON

- Avoid excessively long cords that need to be coiled, as the cable can overheat and cause an electrical arc.
- If you must use an extension cord for your outdoor decorations, make sure it is designed for outdoor use.
- Do not overload electrical outlets or extension cords. Use a power bar instead.
- Do not conceal extension cords under a rug or carpet. The weight of people walking on them and the resulting friction can damage the cord and increase the risk of fire.
- Do not leave an extension cord in a doorway. The cord's insulation could be damaged if the door closes over it.
- Use only one extension cord at a time. Do not connect extension cords end to end.

By following these simple tips, you help keep yourself safe — and contribute to a safer, more caring community for everyone.